



DBK consiglia di far effettuare il montaggio da un tappezziere specializzato  
**DBK recommends to have the installation done by a specialized mechanic**

MADE IN ITALY

This manual is designed to inform the customer about the type of work necessary for the assembly of your new seat cover.

The assembly of the covers is similar for all types of saddles, even if the photo of the saddle in this manual differs from yours, the fixing system is always the same.

We advise that you read the manual in its entirety and to view the video tutorials, if you recognize that you feel incapable of completing this work correctly then we suggest to seek professional help from an upholstery expert.

The company declines all responsibility for incorrectly installed seat covers. Your new cover has been created with high quality materials and thread, providing high weather resistance.

To preserve the best quality of the materials, we suggest always to cover the seat during washing or if you store the bike for a long period of time under the sun, this will help preserve the colors of the seat.

This Seat Cover is created with the most suitable material for external use, however with good care of your seat you will always keep the seat with very bright.

To clean the new seat you can use simply water and neutral soap, drying the seat just after washing VELVET EFFECT material is most delicate respect to others non-slip materials, if your seat has been produced with velvet effect we suggest to do not leave the bike under the sun for long periods and if so wash and dry just immediately after.

COMFORT SYSTEM: To fit a normal Cover, working time is about 15/20 mins, for other kinds of cover like the Comfort system integrated, the fitting time could be longer and more complicated.

Assembly phases are the same as reported in this sheet, but in case of comfort system cover we recommend to take the work to a professional person.

Questo manuale è stato redatto per informare il cliente sul tipo di lavoro necessario per il montaggio del tuo nuovo coprisella.

Il montaggio dei coprisella è simile per tutti i tipi di selle, anche se la foto della sella in questo manuale differisce dalla tua, il sistema di fissaggio è sempre lo stesso. Ti consigliamo di leggere il manuale nella sua interezza e di guardare i tutorial video, se riconosci di non sentirti in grado di completare correttamente questo lavoro allora ti suggeriamo di cercare l'aiuto professionale di un esperto di tappezzeria.

L'azienda declina ogni responsabilità per coprisella installati in modo non corretto. La tua nuova copertura è stata creata con materiali e fili di alta qualità, offrendo un'elevata resistenza alle intemperie.

Per preservare la migliore qualità dei materiali, ti consigliamo di coprire sempre la sella durante il lavaggio o se lasci la bici per un lungo periodo di tempo sotto il sole, questo aiuterà a preservare i colori della sella.

Questa Copertura della Sella è creata con il materiale più adatto per uso esterno, tuttavia con una buona cura della tua sella manterrai sempre la sella molto luminosa. Per la pulizia della nuova sella puoi usare semplicemente acqua e sapone neutro, asciugando la sella subito dopo il lavaggio.

Il materiale EFFETTO VELLUTO è più delicato rispetto ad altri materiali antiscivolo, se la tua sella è stata realizzata con effetto velluto ti consigliamo di non lasciare la bici sotto il sole per lunghi periodi e in tal caso lavala e asciugala subito dopo.

COMFORT SYSTEM: Per montare una Cover normale, il tempo di lavorazione è di circa 15/20 minuti, per altri tipi di cover come la Comfort system integrata, il tempo di montaggio potrebbe essere più lungo e complicato.

Le fasi di montaggio sono le stesse riportate in questa scheda, ma nel caso di cover con sistema comfort ti consigliamo di far fare il lavoro a un professionista.



DBK consiglia di far effettuare il montaggio da un tappezziere specializzato  
**DBK recommends to have the installation done by a specialized mechanic**

MADE IN ITALY

Before starting to assemble your cover, we recommend that you take the necessary precautions, use gloves and goggles to remove the pins and take great care when applying the staples with the gun.

The company declines all responsibility due to accidents caused during the installation of the product.

To start the assembly get yourself...

Prima di iniziare a montare la vostra copertura, vi consigliamo di prendere le dovute precauzioni, di usare guanti e occhiali per rimuovere i perni e di fare molta attenzione quando applicate le graffette con la pistola.

L'azienda declina ogni responsabilità per incidenti causati durante l'installazione del prodotto.

Per iniziare il montaggio procuratevi...

#### Utensili/Tools

- screw driver ( 1.)
- nipper tight beaks (2.)
- manual nail gun (3.) 1.
- electrical nail gun (4.)
- pneumatic nail gun (5.)
- adhesive film (optional) (6.)



1



2



3



4



5



6

DBK consiglia di far effettuare il montaggio da un tappezziere specializzato  
**DBK recommends to have the installation done by a specialized mechanic**

MADE IN ITALY



1

Pay close attention to the nail gun, you could accidentally cause injury, we suggest practicing to fire some clip on a piece of wood before starting assembly.  
The saddles of the bikes are made of very hard plastics, puncturing the plastic can be difficult if you do not have a strong gun.

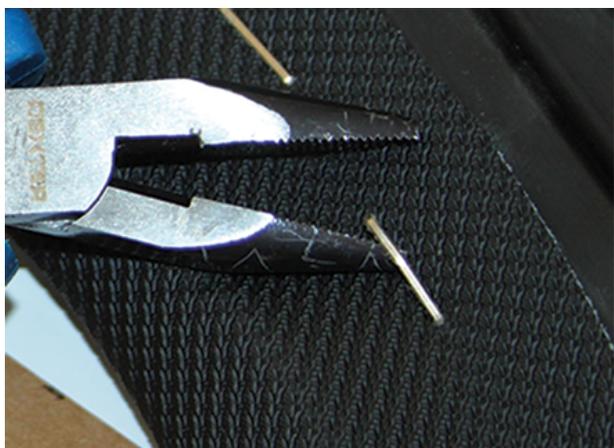
Although it is possible to carry out the work with a manual gun, we recommend an electric or compressed air gun.

It is also important that the pressure of the gun is not excessive, if the pressure is too much it could cause the cover to tear.

When you remove the staples from the old cover pay close attention to your fingers, loosen the clips (1.) and then remove them with the plier's one at a time (2.).

To avoid a disappointing result during assembly, we recommend going step by step and rushing the installation.

All our covers have been designed on a saddle identical to yours, the cover has already been tested by us for a perfect fit.



2

Prestare molta attenzione alla pistola sparachiodi, si potrebbe causare accidentalmente lesioni, si consiglia di esercitare a sparare qualche clip su un pezzo di legno prima di iniziare il montaggio. Le selle delle bici sono realizzate in plastica molto dura, perforare la plastica può essere difficile se non si dispone di una pistola potente.

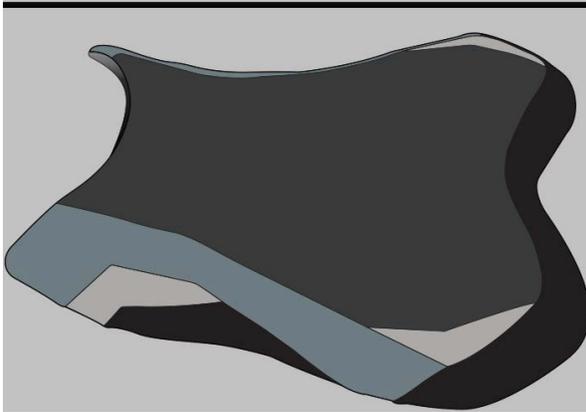
Sebbene sia possibile eseguire il lavoro con una pistola manuale, si consiglia una pistola elettrica o ad aria compressa.

È inoltre importante che la pressione della pistola non sia eccessiva, se la pressione è eccessiva potrebbe causare lo strappo della copertura.

Quando si rimuovono le graffette dalla vecchia copertura prestare molta attenzione alle dita, allentare le clip (1.) e quindi rimuoverle con le pinze una alla volta (2.).

Per evitare un risultato deludente durante il montaggio, si consiglia di procedere passo dopo passo e di affrettare l'installazione.

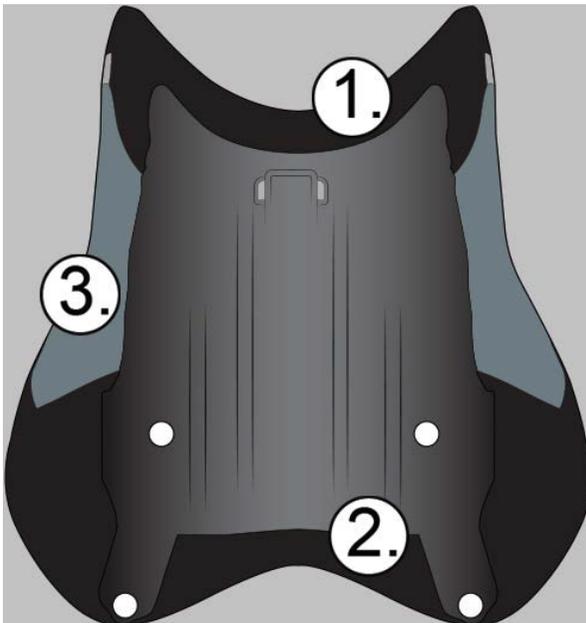
Tutte le nostre coperture sono state progettate su una sella identica alla tua, la copertura è già stata testata da noi per una perfetta vestibilità.



After removing all the staples that hold the old cover of your saddle, slide off the old cover. (Option) If you prefer you could put between the sponge of the saddle and the new cover a protective film that allows the insertion of the new cover and creates a barrier between the existing sponge and the new cover.

Dopo aver rimosso tutte le graffette che tengono ferma la vecchia fodera della sella, sfila la vecchia fodera.

(Opzionale) Se preferisci puoi mettere tra la spugna della sella e la nuova fodera una pellicola protettiva che permetta l'inserimento della nuova fodera e crei una barriera tra la spugna esistente e la nuova fodera.



Fitting the front part of the saddle (1), slide the cover over the saddle with your hands, pay close attention that the front part adheres well to the corners of the saddle.

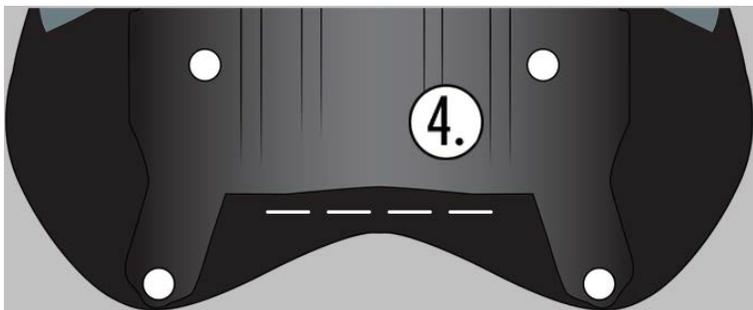
Slide the cover towards the rear of the saddle (2) and towards the sides (3).

When your cover is perfectly fitted above the saddle you can proceed with fixing.

Montare la parte anteriore della sella (1), far scorrere la fodera sulla sella con le mani, prestando molta attenzione che la parte anteriore aderisca bene agli angoli della sella.

Fare scorrere la fodera verso la parte posteriore della sella (2) e verso i lati (3).

Quando la fodera è perfettamente montata sopra la sella, si può procedere al fissaggio.



As a first step, pull the lining towards the opposite side of the saddle and nail it with the staple gun the fixing it with 2/3 staples.(4)

Come primo passaggio, tirare la fodera verso il lato opposto della sella e inchiodarla con la pistola sparapunti fissandola con 2/3 punti metallici.(4)



Then proceed with the front always pulling tight and using 2/3staples.(5)

Quindi procedere con la parte anteriore tirando sempre con forza e utilizzando 2/3 punti metallici.(5)



Finally, proceed with the two sides using 2/3 staples per side pulling outwards (6), trying to keep the center aligned to the saddle.

At this point the saddle should be firm, we must now check if it is perfectly in the middle and check that it does not want to move further.

If further cover release is necessary, detach the clips that attach the side to be used and replace them after replacing the cover.

Infine, procedere con i due lati utilizzando 2/3 graffette per lato tirando verso l'esterno (6), cercando di mantenere il centro allineato alla sella.

A questo punto la sella dovrebbe essere ferma, dobbiamo ora controllare che sia perfettamente al centro e controllare che non voglia muoversi ulteriormente.

Se fosse necessario un ulteriore sgancio della copertura, staccare le clip che fissano il lato da utilizzare e rimetterle a posto dopo aver sostituito la copertura.



#### **ITA – Utilizzo dei prodotti, precauzioni necessarie e dichiarazione di non responsabilità:**

Tutti i prodotti realizzati e/o commercializzati da DBK, oggetti del contratto di compravendita concluso tra le parti, sono concepiti e destinati ad un utilizzo su strade private chiuse alla circolazione o per un utilizzo agonistico su circuiti, quindi privi di omologazione per l'utilizzo stradale.

Il cliente che acquista i prodotti sopracitati, e desidera utilizzarli su strada pubblica, deve preventivamente recarsi presso l'ufficio di autorità competente del proprio paese per richiedere l'omologazione o la nuova immatricolazione del veicolo, in caso contrario si rende consapevole del fatto di contravvenire a quelle che sono le normative

vigenti nel paese in cui si trova, assumendosi egli stesso tutte le responsabilità che ne comportano. In questo caso il venditore non si assume alcuna responsabilità, in caso di sanzioni o danni che ne potessero derivare a carico del cliente stesso.

#### **ITA – Montaggio prodotti:**

Leggere e seguire attentamente le presenti istruzioni, parte essenziale del prodotto. Si consiglia di eseguire il montaggio da personale qualificato o officine meccaniche specializzate. L'azienda non si assume la responsabilità di danni alle cose e/o alle persone in caso di montaggio non eseguito a regola d'arte. Per una corretta installazione tutti i serraggi devono essere effettuati dopo il posizionamento corretto degli accessori e senza forzare i punti mobili una volta bloccati, per non compromettere la tenuta e il corretto funzionamento del prodotto.

#### **ITA – Pulizia e manutenzione:**

Tutti i prodotti DBK richiedono regolare ispezione e manutenzione. Maggiore è il loro utilizzo maggiore deve essere la frequenza dei controlli. In caso si rilevino parti mancanti, danneggiate, consumate o con un aspetto irregolare consultare immediatamente il rivenditore DBK prima di utilizzare il motoveicolo. In ogni caso mai cercare di riparare o modificare i prodotti DBK o le sue parti, in ogni caso sostituire con componenti originali DBK. I prodotti DBK possono non essere compatibili con il vostro motoveicolo. Non utilizzare sgrassatori a base alcalina o molto acidi, poiché potrebbero rovinare le superfici anodizzate, utilizzare solo saponi neutri e mai getti diretti di idro pulitrice.

#### **ENG – Terms of use, necessary precautions and disclaimer:**

*All DBK products made and/or sold, dealing with the purchase Agreement, are designed and meant to be used only in private roads closed to the public traffic or for a racing use in closed tracks, they are not therefore provided with homologation.*

*Customers buying the above mentioned products, which intend to use them on a public street, must require in advance the homologation (or an updated registration) to their country's competent authority, otherwise, they acknowledge to be in breach of the law of the country in which they are using the above mentioned products and, consequently, they take charge of the liability arising from the inappropriate use, thereon, the vendor takes no responsibility in case of fine, penalty or damage which may occur to the customer and user.*

#### **ENG – Installation and mounting:**

*Read and follow these instructions carefully, an essential part of the product. We recommend to have the installation and mounting of the parts to be done by qualified mechanics or specialized mechanical stores. The company take no responsibility for damage occurring to things and/or people in case of wrong and inaccurate installation. For correct installation, all tightenings must be carried out after the correct positioning of the accessories and without forcing the moving points once blocked, so as not to compromise the seal and correct functioning of the product.*

#### **ENG – Cleaning and service:**

*All DBK products require regular inspection and maintenance. The greater their use, the greater the frequency of checks must be. If you find any parts missing, damaged, worn or with an irregular appearance, immediately consult your DBK dealer before using the motorcycle. In any case, never try to repair or modify DBK products or its parts, in any case replace with original DBK components. DBK products may not be compatible with your motorcycle. Do not use chemical products such as: alkaline degreaser or acids, for they can be harmful to the anodized surface, use only mild soaps and avoid the utilization of pressure washers.*